

Zeitschrift: Journal suisse d'apiculture
Herausgeber: Société romande d'apiculture
Band: 47 (1950)
Heft: 7

Rubrik: La vie de nos sections

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

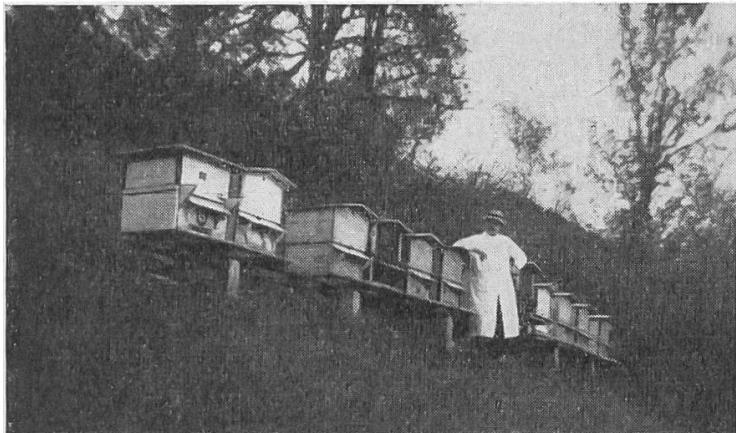
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 24.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



LA VIE DE NOS SECTIONS



† Louis Hauser

Notre section, la Côte Neuchâteloise, après avoir perdu son président, a perdu Louis Hauser, inspecteur de ruchers. Ce collègue nous laisse le souvenir d'un homme énergique, tenu, résistant admirablement aux déficiences de son état de santé.

Dès 1918, Louis Hauser s'est occupé de ses chères abeilles et a installé un

beau rucher à la Roche de l'Ermitage. Il fréquentait toutes nos assemblées et il faisait bon entendre son avis sur toutes les questions difficiles à résoudre.

Aussi, en exprimant notre vive sympathie à Madame Hauser, à son fils et à toute la famille, nous gardons un souvenir ému de celui qui nous a été repris trop tôt.

A. B.

Association romande des apiculteurs-éleveurs

Cours d'élevage de reines donné à Romanel les 3 et 4 juin

Le cours d'élevage de reines organisé par l'A.R.A.E. pour ses membres, les 3 et 4 juin à Romanel/Lausanne a réuni 36 participants.

Fort bien organisé par M. Curty, président, ce fut une réussite complète grâce à trois facteurs importants : le temps, les professeurs et le lieu.

Chacun sait que les courses de Morges jouissent depuis toujours d'un temps exceptionnellement favorable, cet appont était assuré d'avance.

Les professeurs, M. Ruckstuhl père et MM. Porret et Bovey sont des professionnels que chacun connaît ; point n'est donc besoin de les présenter plus longuement.

Le rucher de M. Bovey, bien que privé d'une importante partie de son cheptel déjà transporté à plus haute altitude, offrait toutes les ressources nécessaires aux démonstrations.

M. Ruckstuhl dans son remarquable exposé d'ouverture du cours, a fixé et précisé les lignes que doivent suivre les éleveurs tant au point de vue conscience que professionnel. Il a démontré pratiquement la méthode Heyraud et prouvé que malgré une main et une vue qu'il qualifie de déficientes, il est en possession d'une dextérité et d'une précision qui font envie aux jeunes.

M. Porret, en étudiant la méthode américaine a démontré avec une précision remarquable les avantages de la méthode, mais presuppose une habileté manuelle qui est peut-être la pierre d'achoppement pour plusieurs.

A M. Bovey était dévolue la présentation pratique de la méthode Alley. Il l'a fait en praticien qui opère chez lui et dispose d'une quantité de moyens destinés à simplifier les choses. Cette particularité a même fait dire à M. Ruckstuhl : « Aujourd'hui j'ai appris quelque chose de nouveau que je vais m'empêtrer de mettre en pratique. » Cette remarque montre bien qu'une fois de plus les absents ont eu grandement tort.

Pour clore ces deux intéressantes journées M. Bovey a conduit les participants à son rucher de fécondation situé en plein forêt à mi-chemin entre Romanel et Cheseaux. C'est dans ce cadre magnifique, près des petites ruchettes disposées d'agréables façon dans la clairière, autour de la grande maison des bourdons, que l'on s'est séparé, non sans que d'aimables paroles de remerciements aient été prononcées à l'adresse des organisateurs, professeurs, Mme et M. Bovey pour leur accueil si parfaitement hospitalier.

Ce cours, premier jalon posé par l'A.R.A.E. destiné particulièrement aux éleveurs, aura souhaitons-le, d'heureux effets sur toute l'apiculture romande. Il sera sans aucun doute suivi plus ou moins régulièrement d'autres qui seront à l'apiculture ce que sont pour l'artisanat les cours de maîtrise dont la nécessité n'est contestée par personne.

Nous avons remarqué la présence au cours de M. Agazzi, médecin à Milan, apiculteur, qui a eu grand plaisir parmi nous.

Vaux/Morges, le 5 juin 1950.

A. SCHMIDT.

Société d'apiculture de Lausanne

Communiqué

Le contrôle du miel est vivement recommandé. Il revêt une importance considérable en raison de la probabilité d'une belle récolte et de la concurrence des miels étrangers. Les miels suisses contrôlés auront la préférence des consommateurs.

Les demandes de contrôle doivent être adressées à M. Ch. Jaquier, apiculteur à Bussigny sur Morges, qui recueillera les échantillons, ensuite d'un regroupement par régions.

Assemblée générale

28 mai. Jour maussade et cependant la Société d'apiculture de Lausanne était réunie sur le quai d'Ouchy pour s'en aller à Nyon et à Founex. A Nyon pour son assemblée d'été et à Founex pour y prendre une leçon d'élevage des reines et formation de nuclei, selon la méthode de Heyraud, appliquée par MM. Ruckstuhl, père et fils. C'est le fils qui nous recevait dans sa belle propriété, un peu au-dessus de ce village vaudois très près de la frontière genevoise.

Du voyage en bateau, ne disons rien. Pas d'horizon, ciel bouché, pluie tantôt fine, tantôt serrée ridant à peine l'eau brassante que fendait le « Genève ». Pourtant à Nyon, elle laissait les 90 participants gagner sans les fouetter, l'Hôtel Beau-Rivage, où M. Schoch-Frei nous avait préparé fort gentiment une grande salle, que le bel alignement des sièges faisait paraître impressionnante. Le président ouvrit la séance en rappelant la solennité de la journée de Pentecôte, puis adressa de cordiales paroles de bienvenue à la nombreuse assistance, au délégué du C.C. M. Soavi, accompagné de Madame, à M. Ruckstuhl. L'ordre du jour, partie administrative, furent rapidement enlevé. Dix admissions. Bravo ! Comme toujours, M. Aebi fit applaudir un procès-verbal fidèle et pittoresque. M. Sibilia présenta un budget qui fut approuvé sans modification ; la cotisation annuelle fut maintenue à 9 francs, ce qui donne une légère marge à la trésorerie. Puis vint le dîner.

Le repas abondant, bien préparé et servi, mit chacun dans une euphorie aimable, indulgente pour les discours, qui ne furent ni longs, ni nombreux, quelques mots obligés du président, puis M. Soavi présenta le salut et les vœux du C.C. Il attira l'attention des apiculteurs sur le danger des traitements anti-parasitaires généralisés, comme en Valais, ou appliqués sans discernement par des gens qui n'ont aucun respect des droits d'autrui, ni aucune considération pour les services des agents de fécondation des récoltes fruitières que sont les abeilles. Il en résulte la nécessité d'une lutte sérieuse pour la protection des ruchers.

A 14 h. exactement, les cars de M. Louis prenaient tous les participants pour les conduire à travers une luxuriante campagne, à Founex, où M. Ruckstuhl,

fils, les attendait. Il les conduisit par groupes dans un bel et spacieux laboratoire où tout était préparé pour les démonstrations prévues : préparation des petits blocs servant de supports aux cellules, découpage des cellules contenant une larve de deux jours, leur fixation sur les blocs, leur mise en place dans un cadre aménagé spécialement et ensuite enruché. Non seulement M. Ruckstuhl est un opérateur adroit, mais ses procédés ont paru si simples que nombreux furent ceux qui, sous ses conseils, se mirent à l'ouvrage avec succès. Tous purent voir le résultat d'un élevage en cours, où 40 magnifiques alvéoles royaux étaient prêts à libérer des reines de choix.

Pendant ces travaux, Mme Ruckstuhl recevait des dames craintives et un peu surprises par la fraîcheur de la journée. Une généreuse collation fut servie, au cours de laquelle d'aimables paroles furent échangées, où s'exprima toute la reconnaissance de la Lausanne aux hôtes du jour et la satisfaction de l'enseignement reçu. Puis ce fut le retour à Nyon et par le train, à Lausanne où eut lieu la dislocation.

A. G.

La section du Jorat

a tenu son assemblée générale du printemps le 30 avril à l'Auberge communale de Mézières. M. Edouard Martin, président, en ouvrant la séance, souhaite une cordiale bienvenue aux nombreux assistants et les remercie de leur présence.

L'ordre du jour prévoyait les opérations statutaires, ensuite visite d'un rucher. L'assemblée fut accélérée pour permettre la visite d'un rucher intéressant. Après une collation offerte par le Comité, les participants se transportèrent au rucher de la Bioleyre (Carrouge), propriété de M. A. Porchet situé dans sa charmante propriété, d'où l'on jouit d'une vue incomparable. Cette exploitation apicole modèle comprend une vingtaine de ruches en plein air avec un pavillon servant de laboratoire. La visite de quelques colonies fait constater de fortes populations prêtes pour la récolte. M. Porchet nous fait part de sa longue expérience de 35 ans, toutes les opérations se font en un minimum de temps, chaque colonie a son état-civil, tout y est noté minutieusement ; fabriquant son matériel, il a réalisé de nombreux perfectionnements. Grand observateur, tant au point de vue scientifique que pratique, nous sommes en présence d'un praticien de grande classe, bien connu, toujours dévoué à donner des renseignements et conseils à ses collègues. Après cette visite, une agréable surprise nous était réservée. Une somptueuse collation nous fut servie, de nombreux plateaux chargés de pâtisserie préparée par Mme Porchet, collation accompagnée par un flot de bouteilles d'un excellent crû fut le couronnement de cette radieuse journée de printemps. Il est 18 heures quand nous quittons ce lieu enchanteur. M. le président au nom de la section remercie chaleureusement M. et Mme Porchet de leur cordiale hospitalité et de leur grande générosité. Chacun rentre dans ses foyers, en remportant un vivant et reconnaissant souvenir de ce charmant et généreux accueil.

« Un vétéran de 50 ans ».

Section « Le Chamossaïre » Bex et environs

C'était dimanche 11 juin 1950 que notre section avait sa réunion de printemps, favorisée par un temps magnifique.

Les apiculteurs s'étaient donné rendez-vous à 13 h. 30 au Chavalet pour visiter le rucher de M. RAIROUD. Les ruches visitées sont saines, tout va bien jusqu'à maintenant et il y a du miel. Puis par une chaleur accablante, les apiculteurs se rendirent à Ollon. A 15 h. 30, à l'Hôtel de Ville, notre infatigable et dévoué président ouvre la séance en présence de 25 membres parmi lesquels on remarquait avec plaisir des dames, amies des abeilles. Il souhaita la cordiale bienvenue à chacun, salua des nouveaux membres et remercia l'assemblée d'avoir répondu à l'appel du comité. Le président donna connaissance de diverses communications dans l'activité de la société après quoi la séance fut levée.

Comme un essaim, les participants s'envolèrent chez M. François ROSSET. Une aimable collation fut servie dans un site particulièrement charmant où M. et Mme Rosset avaient tenu d'offrir à leurs hôtes : thé, bricelets et biscuits

et un délicieux rouge auquel chacun fit honneur. A côté de ces gentillesses ce fut la visite de son rucher. Nous avons admiré ses belles colonies. L'ami François nous donna des renseignements aussi complets qu'intéressants sur la conduite de son rucher car rien n'a été négligé pour en faire un rucher modèle. L'essaim continua sa course sur Verchiez non sans passer au rucher-pavillon de M. MAURER. Dans ce sympathique hameau, M. Jean DELARZE a su placer ses ruches en évidence ; celles-ci sont belles et nous pûmes contempler des hausses déjà bien garnies de bon nectar. Comme de coutume, ce fut ensuite la descente dans les profondeurs ; de nombreux verres « d'authentique » vin de Verchiez, nous furent offerts par une gente demoiselle de la maison sous le regard inquiet de nos chères moitiés. Souvenir pour les présents, envie pour les absents.

Au nom de tous les participants, nous tenons à remercier vivement nos amis pour les généreuses réceptions et le bel après-midi qu'ils nous ont fait passer à Ollon et environs.

Côte neuchâteloise

Ensuite du temps orageux et incertain, une quinzaine de membres seulement assistaient à la réunion du 18 juin 1950 chez notre ami Fritz BINDITH, Les Métairies s/Boudry. Visite intéressante de ruches et échange d'idées pratiques au sujet des chapiteaux à charnières, système « Calame », Les Nods s/Corcelles. Celui-ci a bien voulu compléter les explications concernant la pose exacte des charnières ; tous les participants l'en remercient vivement. Nos remerciements également à Mme et MM. Bindith père et fils pour l'aimable réception, ainsi que pour les bons quatre heures, appréciés par chacun.

Il a été donné lecture aux membres de la lettre d'invitation à la réunion organisée par la section de la Béroche pour le 16 juillet 1950. Le programme élaboré, ainsi que la perspective de pouvoir fraterniser pendant quelques heures avec des amis apiculteurs engageront certainement bien des membres de notre section à se réserver le dimanche en question. Arrivée du train à Vaumarcus à 11 h. 30. Départ de l'autobus pour Vernéaz à 11 h. 45. Pique-nique à 12 h. S'inscrire pour l'autobus et le dîner éventuel à l'Hôtel auprès de M. H. Porret, Fresens.

Le Comité.

Société d'apiculture Grandson-Pied du Jura

Le dimanche 14 mai, les apiculteurs du Nord vaudois s'étaient donné rendez-vous au café du Commerce à Grandson. Pour varier un peu les plaisirs, le comité avait proposé aux membres de la section de passer en revue quelques sujets apicoles de saison.

C'est ainsi que l'on entendit M. Cruchet, de Grandson, indiquer comment on peut reconnaître, sans l'ouvrir, l'état d'une ruche au premier printemps. Puis M. Clément, qui présidait avec son entrain coutumier, donna le fruit de ses nombreuses expériences pour réunir deux colonies. Il exposa également la manière de reconnaître si une ruche a essaimé. Enfin, le quatrième point à l'ordre du jour mentionnait : raisons pour lesquelles le rucher du débutant prend généralement un bel essor.

Dire tous les points qui furent relevés nous entraînerait trop loin et nous nous ferions tirer les oreilles par le rédacteur du journal. Disons seulement que tous ces sujets susciteront une discussion animée et très intéressante où chacun, en toute simplicité, narra ses expériences et les conclusions qu'il en tirait.

La section décida ensuite l'achat de sucre en commun, puis la cohorte des 80 apiculteurs présents se dirigea vers l'ancien hôtel de Ville de Grandson où M. Besse, vice-président, avait mis sur pied une exposition de matériel apicole fort intéressante. Il avait été secondé dans l'organisation de cette démonstration par MM. Chaillet, d'Yverdon, Curty, inspecteur des abeilles, Stilli et Muller, d'Yverdon, qui tous exposaient du matériel de leur fabrication ou représentaient des constructeurs de la région. Chacun put voir, admirer, toucher et entendre les explications des exposants. Excellente idée que cette exposition qui permit aux assistants de voir ce qui se fait actuellement et de tirer des déductions sur les progrès qui peuvent être apportés à un rucher.

M.

Section Jura-Nord

Par suite de circonstances imprévues, le cours d'élevage de reines qui devait se donner à Lajoux est supprimé pour cette année ; nous espérons qu'il pourra avoir lieu en 1951. Ce sera l'occasion de faire un peu de propagande auprès des nombreux apiculteurs de cette région qui s'obstinent à vivre en marge de toute organisation.

Pour remplacer le cours, une réunion locale est prévue à Lajoux et se tiendra dans le courant de l'été afin de ne pas perdre le contact avec les membres de ce coin de pays un peu éloigné.

Pour répondre aux vœux exprimés par plusieurs membres de la société un cours d'élevage de reines aura lieu à Develier. Nous avons pu nous assurer le précieux concours d'un grand spécialiste, M. Jeermann, président de la section de Laufon, comme directeur de cours.

La première séance théorique et pratique est fixée au samedi 8 juillet, à 14 heures, au rucher de M. Membrez à Develier.

Ce cours est réservé aux membres de la société, de Develier et des environs, il ne pourra être admis plus de 15 participants. Il sera perçu une modeste finance de cours pour couvrir les frais d'organisation.

Prière de s'annoncer par écrit ou par téléphone (3 52 07) auprès du président de la section jusqu'au jeudi 6 juillet 1950.

Nous tenons à renseigner les membres de la société qui s'intéressent à la vie de notre section que la journée du cinquantenaire a été pleinement réussie et laissera le meilleur souvenir aux très nombreux participants. Dans le prochain journal nous publierons un compte rendu détaillé de ce beau jubilé.

Ls. GASSMANN, pdt.

Section Erguel-Prévôté

Réunion à Souboz le 23 juillet.

Départ de l'autocar postal :

Gare de Moutier	13.14 heures
Arrivée à Souboz	13.53 heures
Départ de Souboz	18.05 heures
Arrivée à Moutier	18.46 heures

Bienvenue à tous !

J.-F. et M. Gueisbuhler.

Société genevoise d'apiculture

Pour cause de vacances pas de réunion amicale en juillet. Prochaine séance le lundi 14 août 1950, à 20 h. 30 précises au local, rue de Cornavin 4.

Sujet : Renouvellement des reines, nourrissement d'automne, préparatifs d'hivernage.

REINES 1950

de meilleures souches, fécondées à la station de fécondation 127, au prix officiel de Fr. 20.—. Reines fécondées au rucher à Fr. 15.—. Reines marquées.

M. Boschung, apic., Ueberstorf (Fbg)
Tél. (031) 9 32 57.

REINES 1950

marquées, clippées, garanties fécondées, sans maladies. Sélection systématique sur le rendement en miel, le non-essaimage, la douceur. Avec ingénieuse cage à délivrance automatique et son mode d'emploi. Fr. 13.— contre remboursement.

A. Michel, Cressy/Onex, Genève.

**Un tube de DOMP'T ABEILL au prix de Fr. 2.— + Icha
vous évitera toutes les piqûres**

J.-P. Cuénod, Etablissement d'apiculture. Tél. 7 22 27. — Orbe.